

主題文章

跨文化教育與跨文化門徒訓練¹

溫以諾

I. 本文目的

從「關係互動論」(relational interactionism)的角度，探索生命轉化 (relational transformation) 的過程。倡議採取「關係互動式」跨文化門徒訓練，強調由受、授過程，導致生命的轉化，有別於「程序式」門徒訓練 (programmatically discipleship)。

II. 鑰詞介定

- **跨文化教育 (intercultural education)** - 是「正規教育」、「非正規教育」、「非正式教育」(formal/informal/non-formal)、傳統或非傳統 (traditional/non-traditional) 的學習過程。從事教育者，與學員互動，導致學員於跨文化處境中，在「所是」(being) 或「所作」(doing) 方面獲得發展 (development) 或豐富 (enrichment)。
- 「**關係互動論**」(relational interactionism) - 是引申自具位格者 (personal Beings/beings) 互動，構成實際關係網絡的跨科際敘述性架構 (inter-disciplinary narrative approach)，包括「三界互通」²的處境及多種效應。
- 「**關係轉化範式**」(relational transformational paradigm) - 具位格者互動導致轉化改變的理論架構。
- 「**範式**」(paradigm 或作「模式」) - 供哲學探究及學術研究，而又連繫緊密的構思模式。「**模型**」(pattern) : 比「範式」較低層次而具結構的組合。

¹ 本文內容，取自專題講座：

2024年3月22日，於觀塘浸信會，由差傳事工聯會主辦、香港浸信會差會協辦。

² 「境界神學」(詳參溫以諾、《中式神學》, 1999)。「三界互通」(神界：三一真神；靈界：兩類天使；及人界：在基督裡或外的人)。

- 「轉化」- 是指整個系統的基本變化，它會造成形式或結構的變化，也就是事物本身的情況與本質的變化，而成為另一種外在形式完全改變的物。³ 或是指個人內在和屬靈生命的基本改變。⁴
- 「關係式轉化成長」(Transformational Growth: TG)⁵ - 有位格者互動 (interaction of personal Beings/beings)，構成縱橫關係網絡，來自三一真神縱向的動力及互動過程 (dynamism and process)，導致多向度(屬靈、道德、社會、及行為 (multi-dimensional : spiritual, moral, social and behavioral) 正向改變 (positive change)，包括個人或團體的層面。
- 「跨文化門徒訓練」(intercultural discipleship) - 計有兩個過程 (process)：先是三一真神，與文化互異的至少兩個族群互動，導致個別信徒藉基督與神和好，靠聖靈重生得救者 (reconciled & regenerated – being = **personhood** = God works *in me*)。後作跟從主的門徒，與其他信徒彼此相屬 (belonging = **participating** together; God works **among us**)：同心順服基督的主權、一起順從聖靈的引導、齊心遵從聖經的真理 (縱向)、撇棄一切(橫向)、背起十字架 跟從主(太 十 37-38; 16-24; 可 八 34; 路 十四 26-27, 33)。與元首基督聯合、與信徒互為肢體 (people of God/belonging) 的相合交通 (ecclesia & koinonia - 既縱又橫)一同經歷轉化成長 (transformational growth = becoming = God working **through us**)。
- 「轉化改變」(transformational change) - 指正向改變，其動力及過程是縱向的、源自三一真神、卻橫向地導致整個系統的基本或結構的變化。⁶ 或是指個人內在和屬靈生命的基本改變。⁷ 其本質是符合三一真神的本性、美意、及啟示(聖子及聖經)的。如復和、救贖、成聖等榮耀神的正向改變。與「越軌的改變」相反。⁸ (參圖三)

³ James MacGregor Burns, *Transforming Leadership* (New York, NY: Atlantic Monthly Press, 2003 年), 24-25 頁. Burns, *Transforming Leadership*, 15 頁, 24-25 頁, 184 頁

⁴ Burns, *Transforming Leadership*, 15 頁, 24-25 頁, 184 頁

⁵ Enoch Wan, Mark Hedinger & Jon Raibley, *Transformational Growth: Intercultural Leadership, Discipleship and Mentorship*. 2023:6.

⁶ James MacGregor Burns, *Transforming Leadership* (New York, NY: Atlantic Monthly Press, 2003 年), 24-25 頁. Burns, *Transforming Leadership*, 15 頁, 24-25 頁, 184 頁

⁷ Burns, *Transforming Leadership*, 15 頁, 24-25 頁, 184 頁

⁸ Enoch Wan and Jon Raibley. *Transformational Change in Christian Ministry*. Portland, Oregon. Western.

- 「越軌改變」(transgressional change)⁹ - 任何變化更改，與三一真神的本性、美意、啟示(聖子及聖經)、聖靈的啟導相違及越軌的負面改變，統稱「越軌的改變」。如背叛真神、墮落敗壞的改變。與「轉化的改變」相反。(參圖三)

III. 「跨文化門徒訓練」(intercultural discipleship)

概括而言，「跨文化門徒訓練」計有兩個過程(process)：

- 先是三一真神，與文化互異的至少兩個族群互動，導致個別信徒藉基督神和好，靠聖靈重生得救者 (reconciled & regenerated – being=personhood = God works *in me*)。
- 後作跟從主的門徒，與其他信徒彼此相屬 (belonging = participating together; God works *among us*)：同心順服基督的主權、一起順從聖靈的引導、齊心遵從聖經的真理(縱向)、撇棄一切(橫向)、背起十字架跟從主(太十 37-38; 16-24; 可八 34; 路十四 26-27, 33)。與元首基督聯合、與信徒互為肢體 (people of God/belonging) 的相合交通 (ecclesia & koinonia - 既縱又橫)一同經歷轉化成長 (transformational growth – becoming = God working *through us*)。

IV. 「關係互動論」簡介

⁹有關「越軌改變」的討論，請參從前作者論述屬靈爭戰的中、英文資料簡列如下：

- 溫以諾：《破舊與立新：中式基督教神學初探》，加拿大：恩福協會，1998年9月，第五章。
- 溫以諾：《中式神學綱要》，加拿大：恩福協會，1999年12月，第七章。
- 溫以諾：〈屬靈爭戰：華人信徒須知〉，《羅省基督教聯會會訊》，1999年12月，第6-9頁。
- 溫以諾：〈屬靈爭戰的認識與實踐〉，刊於《事奉問題解答》第四課，美國加州：《海外校園》2000年8月第26-36頁。
- 溫以諾：〈萬世戰爭〉、刊於《華人宣教學期刊》第七期，2007年1月。
- 溫以諾、〈屬靈爭戰事奉指南〉、*Great Commission Bi-monthly*. No. 103, April 2013:19-24.
- Enoch Wan, “Spiritual Warfare: Overcoming Demonization,” *Global Missiology*. Spiritual Dynamics, Oct. 2003. www.GlobalMissiology.net.
- Enoch Wan, “Spiritual Warfare & Victorious Christian.” *Global Missiology*. Spiritual Dynamics, Oct. 2003. www.GlobalMissiology.net.
- Enoch Wan, “Spiritual Warfare: What Chinese Christian Should Know and Do,” *First Evangelical Association Bulletin*, Dec. 1999:6-9.
- Enoch Wan, “Spiritual Warfare: Understanding Demonization,” *Spiritual Dynamics, Global Missiology*, Oct. 2003:1-6.
- Enoch Wan. “The Practical Question: Can I Be One of the Christians Being Demonized?” *Alliance Family*, 1988 Summer: 6-18, Manila, Philippines: CAMACOP.

就「關係互動論」而言，真實關係網絡的構成，源自具位格者的**內在互動**，及跨越神界與被造世界**互動(外顯)** (神、天使、人類)，導致各樣處境的呈現，及帶來多種效應：包括「文化」¹⁰的形成及「社會」¹¹的組成。「關係互動論」包括「宏觀」及「微觀」的瞭解，其因由有二：

- 具位格者彼此間 (神、順命及叛逆的天使、信徒及未信者)，作跨境界互動，發生真實關係 (relational reality)，從而構成複雜的網絡，組合出敘述性架構 (narrative framework)，基於此種高層次「宏觀」瞭解，故名之為「關係互動論」。
- 具位格的三一真神，突破藩障界限地，恩情式跟被造一切，緊密又經常地縱向互動。且被造者亦恆常地橫向互動，基於此種低層次「微觀」瞭解，故名之為「關係互動論」。
- 「文化」是具位格者具規格互動的處境系統及連帶結果。
- 「社會」是由於具位格者互動，導致社交往來、社團的組合及凝聚而成社會。

下圖顯示三一真神與被造人類互動構成的多重關係：

圖 1 — 三位一體真神與人類的關係¹²

三一真神	內在互動	神—人 互動關係	
		非基督徒	基督徒
聖父	-同權、同尊、同榮	-動作存留本於祂，歸於及成全祂 -神將審判萬物，使萬有復和	預知、預定、呼召、揀選、立約
聖子	-相互作用見證 -子遵父旨意	-創造, 治理, 統管 -聖父願萬人悔改蒙恩	贖罪、中保、救贖、復和
聖靈	-父差子, 父子差靈	-聖子降世, 成就救恩, 恩及萬族萬民	重生、內住、予恩賜

「關係互動論」是系統性地，描述具位格者互動呈現的各種現象及處境，以神縱向與被造一切互動為軸為首，及被造橫向的受、授過程，包括受恩者，把所領受（縱向上而下）的恩情，橫向傳授/傳遞，延續擴張。其特點為先縱後橫，既縱又橫，錯綜重複雜，又貫連神界、人界和天使界的關係網絡。如下圖所示。

¹⁰ 「文化」是具位格者具規格互動的處境系統及連帶結果。(參考: 溫以諾 <[宣教文化人類學 = 文化人類學 + 神學](#)> 《教牧期刊》第十六期, 2004.5:118-156).

¹¹ 「社會」是由於具位格者互動，導致社交往來、社團的組合及凝聚而成社會。

¹² 溫以諾、《實用恩情神學簡介》Western Academic Press, 2024:18.

圖 2 — 三位一體真神與人類的互動關係¹³

三一真神		神與被造一切，外顯縱橫關係網絡		神/基督徒
位格	內在互動關係	縱向關係	橫向關係	縱向關係 (轉化改變)
聖父	- 父為子作証 (約 8 八 18) - 父差子 (約三 17) - 父榮耀子 (約三 13; 約十二 8)	- 由神創造，統管 扶持 (詩 103, 104) - “我們生活、動作、存留，都在乎祂” (徒十七 26)	- “猶太人、希利尼人，自主的、為奴的，或男或女... 在基督耶穌里都成為一了” (加三 28)	預知， 預定， 呼召
聖子	- 子為父所差 (約八 18)， 且甘心順服父 (腓二 5-11) - 子榮耀父 (約十四 4) - 子求父差聖靈 (約十四 16)	- “... 靠祂... 借著祂... 為祂” (西一 15-20) - “... 聖靈初結的果子... 神預先所知道的人... 預先定下，被召... 稱義... 得榮耀” (羅八 1-30; 加四 1-7)	- “一同... 身體只有一個... 一主，一信，一神，就是眾人的父，超乎眾人之上，貫乎眾人之中，也住在眾人之內” (弗三 1-4:7)	贖罪， 中保， 救贖， 復和
聖靈	- 父藉聖靈賜子能力：事工上，復活時，榮耀裏 (徒十 37; 羅一 4; 腓三 9-10) - 聖靈為子作証 (約十五 26)			重生， 內住， 給予恩賜

三一真神內在互動，具完美親情。蒙恩被贖神兒女，在神家裡是兄弟姊妹、在基督裡互為肢體、同被聖靈引導、要以恩慈相待、在基督裡彼此饒恕、互為肢體亦應以親情相待。

下圖顯示創造者內在互動的親情，及與被造一切互動時，外顯恩情及彰顯榮耀(即「轉化改變」)。

¹³ 溫以諾、《實用恩情神學簡介》Western Academic Press. 2024:19.

圖 3 — 具位格者關係式互動顯恩情：多向度、多層面、多處境¹⁴

系統	關係：多向度、多層面、多處境			經文		
創造者 (內在親情)	三一真神 ¹⁵	本質	-超越、完全、無限團契	約十七; 腓一 1-11		
		實體	-三位一體真神：和諧			
被造一切 (三一真神外顯恩情及彰顯榮耀)	天使界	本質	-神創造、受時空限制卻超越人	來一 14, 二 6-8,16		
		實體	-並非超越時空、亦非完全/無限；但超於人類/自然			
	人類	本質	-被造、受罪影響而被罰 (越軌改變) -救主帶來盼望及復和	創一 26-30;二 7-9;五 1-2; 九 1-7; 來二 2; 弗二 11-22		
		實體	-神定旨創造照己形像、樣式造人(創一 26,27) -授權托管治理萬物,賜福生養眾多 -藉神靈氣造男女,具自由意志 -墮落,但信者蒙恩得救,為神兒女 -與神復和及受托作和平使者 (轉化改變)			
		自然界/ 動物界	本質		-被造本是和諧美好, -受罪所困,歎息勞苦,等候得贖 (越軌改變)	徒十七 26; 弗二 1-14;西一 16-18
			實體		-被造及罪擾,受咒毀壞,衝突混亂 (越軌改變) -救主帶來和平及得贖盼望 (轉化改變)	

關係互動與「轉化改變」¹⁶

三一真神關係互動顯恩情，神對人的恩情與祝福並沒有隨著舊約時代的結束而終止，神的作為在新約中繼續彰顯，祂的獨生愛子耶穌基督道成肉身充充滿滿，有恩典有真理（約一 14）地來到世上，祂要繼承從父而來的責任，施行拯救人類之工。祂首先是神的兒子（約一 1-2），也是人子：「亞伯拉罕的後裔，大衛的子孫、耶穌基督的家譜」（太一 1）。祂就是舊約中先知們多次預言即將來臨的彌賽亞——耶穌基督，祂要完成神對以色列先祖的應許：普世的救贖（創十二 12-3）。

¹⁴ 溫以諾、《恩情神學：跨科際研究與應用》天道徒書館 eLibrary。2016:15.

¹⁵ 我們的三一神是以愛，團契，差遣和榮耀為特質的。也見 Kevin Daugherty 2007, John A McIntosh 2000.

¹⁶ 有關「轉化改變」的模式，請參下列中、英文兩項：

- 溫以諾、從「關係互動論」反思「靈性轉化」及「社會轉化」、《環球華人宣教學期刊》第六十七期: Vol 7, No 1 (January 2022).
- Wan, Hedinger & Raibley, *Transformational Growth: Intercultural Leadership, Discipleship, Mentorship*. Western Academic Publishers. 2023:107.

保羅在以弗所書中所表達出的，神豐盛的救贖恩情；希伯來書以大量的舊約信息，向新約時代的信徒們回顧三一神自創世以來，對以色列先祖及一些外邦人的拯救之恩與祝福（來十一）。強調論述耶穌至高神兒子的身份（來一 1-3），受父神的差遣作為救恩的元帥，為我們罪的緣故受死代贖（二 9-15，9:15），以麥基洗德等級大祭司的身份，將自己獻上作為馨香之祭（四 14-15；九 28），成為新約的中保（八 6，13）來施恩拯救失喪的人。啟示錄中，神再次向信徒們確認祂恩情的應許的應驗，賜給我們莫大的盼望。

V. 「跨文化教育」簡介

整體說來，教育可概分兩類、五種：

1. 形式：a) 正規教育, b) 非正規教育, c) 非正式教育; 2. 發展過程：a) 傳統教育; b) 非傳統教育

圖4 — 兩類、五種教育¹⁷

1. 形式			2. 發展過程	
正規教育	非正規教育	非正式教育	傳統教育	非傳統教育
固定課程及教學大綱，文憑學位	彈性形式，靈活的適應	非結構化，液態易變	面對面，老師為中心，單向、被動式	電腦數碼，極重互動，學員為中心

總括而言，教育的五方面 (“5 Ps”) 簡介如下:¹⁸

1. 人事 (Personnel)：互動關係及角色，計有師生、訓練者及被訓者
2. 目的 (Purpose)：學習導致漸進式的改變，或更新變化的成長(有別於改善)
3. 進程及模式(process)：認知模式(線形或週期性的); 學習方式(視聽或觸覺); 教學方法(老師或學生中心)
4. 程式 (pattern)：形式(正規教育/非正規教育/非正式教育)及課程設計
5. 期盼結果 (product)：以結果為基礎的教育 (outcome-based)，以辦事效能為基礎的教育 (competence-based education) 等。

¹⁷ Enoch Wan, lecture notes of IS 701 Intercultural Education. Fall semester 2012.

¹⁸ Enoch Wan, lecture notes of IS 701 Intercultural Education. Fall semester 2012.

就「關係互動論」而言，「跨文化教育」三種形式（「正規教育」或「非正規教育」或「非正式教育」 formal/informal/non-formal），兩類傳統的學習過程。從事教育者，與學員互動，導致學員於跨文化處境中，在「所是」(being) 或「所作」(doing) 方面獲得改變 (becoming)，包括發展(development)或豐富(enrichment)。

圖 5 — 時尚型與關係恩情式的教會牧養比較¹⁹

類型 層面	細項	時尚型：事工導向/企業導向	恩情式教會牧養
整體： 教會牧養	目的	多方努力，務求： <input type="checkbox"/> 創業、成功、名成利就 <input type="checkbox"/> 謀利求勝、輝煌騰達、量增	建構及促進先縱後橫的關係，務求： <input type="checkbox"/> 個別信徒靈命成長 <input type="checkbox"/> 教會整體：長成基督的身量
	焦點	量化效用、迎合潮流	三一真神(恩主)
	策略	有系統按計劃的事工，包括輔導、講道、教導、指導、引導、mentor 等	恩情關係式的實用神學，包括：輔導、門徒訓練、佈道、植堂…等
	評估	量化成果/成功，教會平信徒領袖評估牧者、決定牧者的去留、續約、加薪等情	<input type="checkbox"/> 同尊基督為元首為主 <input type="checkbox"/> 由聖靈設立 <input type="checkbox"/> 屬靈生命實質

?

關係恩情式教會牧養中的門徒訓練 –

蒙神恩召的主僕，於蒙恩群體處境中(如屬靈團契、堂會)，藉用恩情受授的互動，正規或非正規教育方式(formal & informal education)，使人經歷三一真神恩情的深化，導致：

- 個別信徒靈命成長，(即始於神形象→進而效法祂兒子的模樣→作主門徒)
(個人：門徒訓練)
- 整體教會成長→滿有基督長成的身量→成為榮神益人的屬神子民(“ecclesia”)

¹⁹ 溫以諾、《實用恩情神學簡介》 Western Academic Press. 2024:108

→同心合意地 (“κοινωνία”) 參與神的使命 (*missio Dei*)(弗 4:11-13)

(群體：牧養教會)

關係恩情式門徒訓練²⁰ -

- 身歷神恩、忠心跟隨主、且自身向基督耶效忠者，藉用恩情受授的互動，透過各種形式(包括正規、非正規教育方式)，使後學、新進經歷三一真神恩情的深化，導致個別信徒靈命成長，(即始於神形象，進而效法祂兒子的模樣)，然後循環式的教導別人(提後 2:2)。
- 「關係恩情運作」－有位格者互動的關係及連帶結果。包括可察覺或感受的現象或處境，和理解及連帶的結果。

門訓的變化²¹ -

- 型式多: 小組培訓、勉導(mentoring)、輔導/協談(counseling)、教練(coaching)、諮詢(consultation)...等
- 角色複雜: 教養兒女(parenting)、諮詢(advising)、範式/榜樣(modeling)...等。
- 範圍廣: - 教會: 牧養時門訓造就信徒、事奉時門訓新(或年青)同工
 - 校園: 校園團契內學生互動的門訓
 - 家庭: 家中門訓兒女及新一代、年青或新婚夫婦
 - 職場: 職場中門訓初信者

互動計有兩個向度：

- 「有機性連繫」(生命) organic – 有高、低之別
- 「組織性聯絡」(社交) Organizational – 有高、低之別

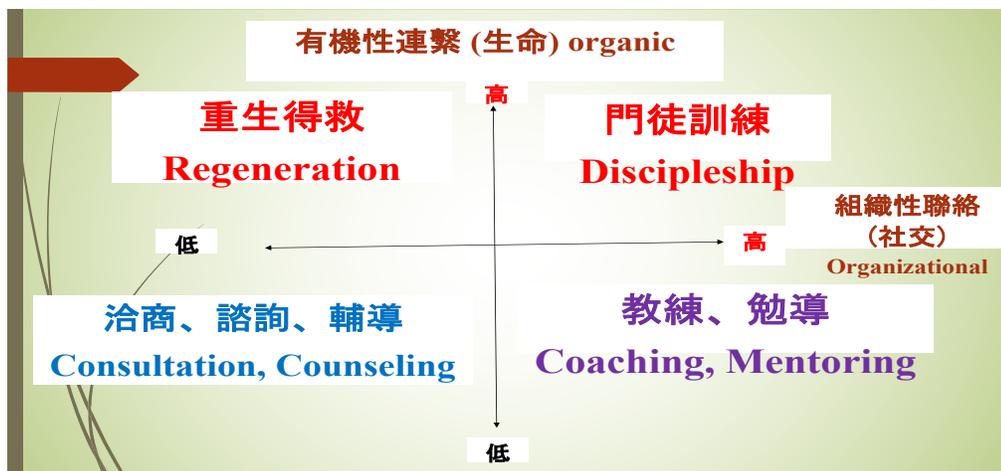
下圖顯示互動變化的具體實踐

圖 6 — 門徒訓練相關的實踐模式

²⁰ 詳參溫以諾、《實用恩情神學簡介》Western Academic Press. 2024.

²¹ 參閱：

- 溫以諾、〈關係式門徒訓練〉— 上、短宣培訓中心。第十七期半年刊、2018年6月頁1-6。
- 溫以諾、〈關係式門徒訓練〉— 下、短宣培訓中心。第十八期半年刊、2018年12月頁1-6。



就素質及過程兩方面而言，下圖顯示兩個層面的關係式互動：個人(門徒訓練)及整體(教會牧養)

圖 6 一個人(門徒訓練)及整體(教會牧養)的互動：所是、所知、所屬、所侍²²

層面 實踐	個人(門徒訓練)	整體(教會牧養)
素質	<p>所是(生命本質) - 先縱後橫</p> <p>- 根: 所是; 果: 所為 (弗4:113; 羅8:14-17; 約1:12-13; 15:15; 加2:20)</p> <p>➢ 身份: 可1:9-13; 林後1:21-22; 西3:1-4</p> <p>➢ 親密: 賽41:8-10; 43:1-3; 徒17:26-28</p> <p>➢ 品格: 羅5:3-4; 詩51:6; 腓2:12; 林前15:33</p> <p>➢ 破碎: 詩 32:3-5; 34:18; 51:17; 太 5:3</p>	<p>所屬(歸依) - 先縱後橫</p> <p>- 整體: 同蒙恩召、同被建造 (弗 4:4-6; 來10:24-25; 林前 12:7-30; 箴 27:17)</p> <p>➢ 互為肢體: 弗4; 林前12-14</p> <p>➢ 團契合一: 徒2:42; 腓1-2; 約壹1:3-7</p> <p>➢ 認罪得治: 賽53:5-6; 太 10:1, 8; 約壹1:9; 雅5:14-16</p> <p>➢ 集體見証: 約 13:34-35; 約壹2:7-6; 腓2:15-16</p>
過程	<p>所知及所作 - 既縱又橫</p> <p>- 在真理上知、行合一 (弗4:7-11; 羅12:2; 路10:26-28)</p> <p>➢ 知識: 路10:27; 腓4:7</p> <p>➢ 成長: 弗4:13; 5:18</p> <p>➢ 更新: 羅12:2; 腓4:8</p> <p>➢ 權柄: 路10:19; 太28:18</p> <p>➢ 見證: 太5:14-16:</p>	<p>所侍(校忠) - 既縱又橫</p> <p>- 忠於元首、國度開展(弗4:12-13; 林前 5:18-20)</p> <p>➢ 宣教: 賽 52:7</p> <p>➢ 佈道: 太 28:18-30; 羅 10:14-16</p> <p>➢ 事奉: 林後 5:18-20</p> <p>➢ 社會公義: 箴 31:8-9; 彌 6:8; 太 25:45</p>

VI. 關係式「跨文化門徒訓練」

「跨文化門徒訓練」

²² 溫以諾、《實用恩情神學簡介》Western Academic Press. 2024:109

時下宣教學著重「大使命」，其實踐是到萬國萬民中，使人作主門徒，定必是「跨文化門徒訓練」。但時下流行的門徒訓練是「事工型」(programmatic)及「程序式」(formulaic)，加上跨文化的處境，其運作及過程便更複雜，挑戰性更大。

如下圖所示，在跨文化處境中，門訓者與受訓門徒，分別擁有自身原有的文化背景，在語言、價值觀、生活方式、溝通模式...等多方面，在門訓過程中，互動時要勝過不少文化差異帶來的挑戰、跨越各種溝通上的障礙，排除多種實際的困難.....等。

話雖如此，但父神的心意是要萬人得救，明白真道。福音佳音是關乎萬民的，聖子成就的救恩是為一切信祂的，被三一真神所差，又蒙應許有靈同在，賜下能力及慨贈恩賜的那位大能者。福音是神的大能，要救一切相信的人，在人有所不能，在祂凡事都能。祂先分別在門訓者，及被訓門徒中，個別動工作揀選、拯救的奇工 → 「所是」(being) = 個別的縱向互動(下圖中 A)。

在神美好的安排下(providential)，神使門訓者，與被訓個別門徒(或集體門徒們)相遇及互動(下圖中 B)，作生命交流，經歷靈裡相通 = 先縱後橫的互動過程 (process: God working among us) 將導致兩種改變: 見下圖 C - **becoming** 所成: possibilities of change – either transformational (positive = God working through us) or transgression (negative = dark forces working through us)。²³

²³ Wan, Hedinger & Raibley. 2023:119.

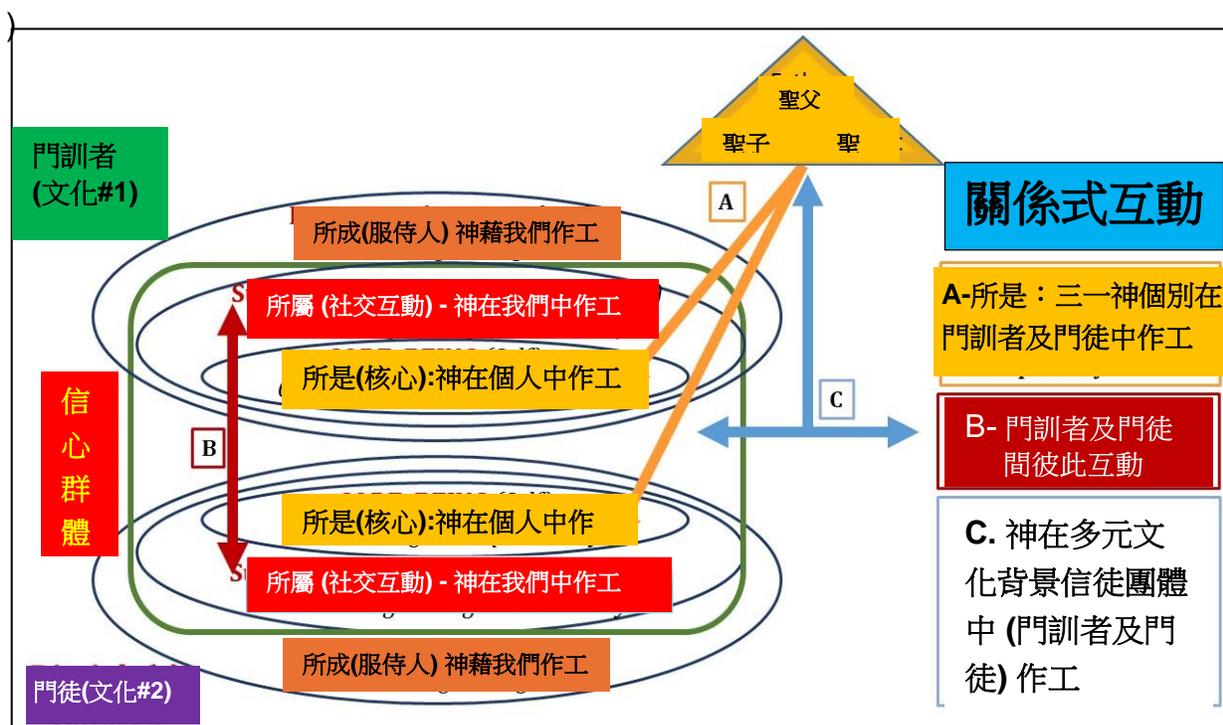
圖 7 — 跨文化關係式門徒訓練的運作²⁴

圖 5 顯示事工型的門徒訓練是由既定課程 (curriculum-based) 易流於機械化 (mechanical and rigid); 但關係式門徒訓練(圖 7) 不是程序式 (programmatically); 而是關係式 (people-orientated):既具彈性又整全 (flexible and holistic).²⁵

上圖顯示跨文化關係式門徒訓練，在跨文化處境中實踐時，其特色如下：是由三一真神主導的：按父神美旨 (providential)、按聖子的主權 (Incarnate Word) 及真道遵祂而行 (“enscriptured Word”)、由聖靈保惠師所引導及指示 (guided and supervised) by the Holy Spirit)，都是「恩情式互動」²⁶正如使徒行傳所報導及描繪的 (narratively reported and recorded)，故此強調先縱後橫的互動。渴求的是「所是」(being/personhood = God working

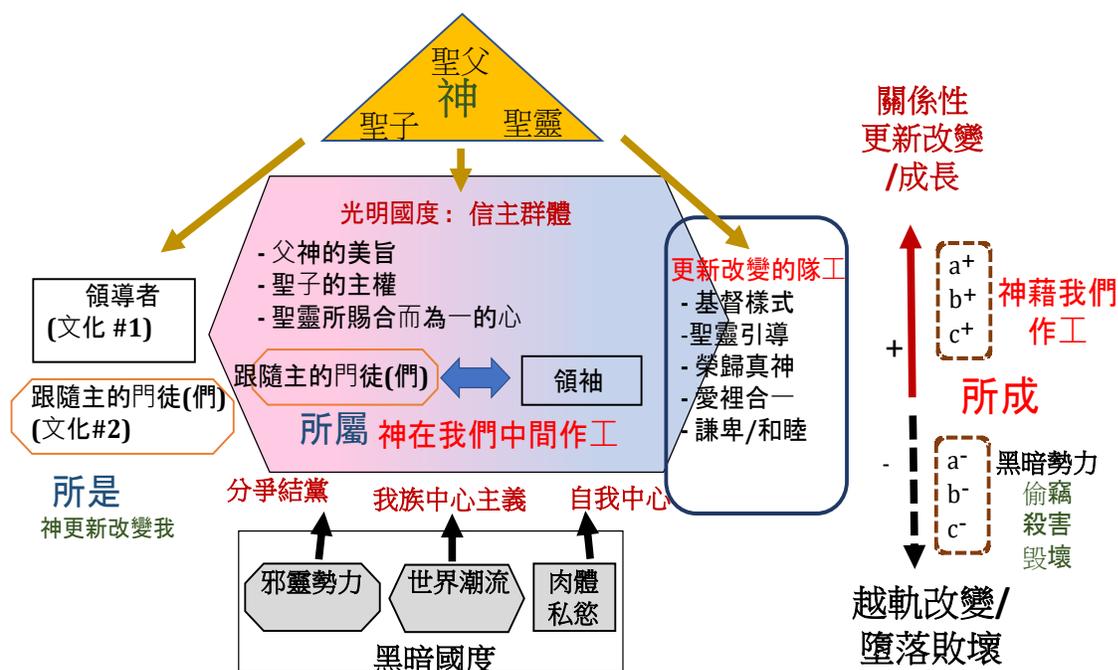
²⁴ Wan, Hedinger & Raibley, *Transformational Growth: Intercultural Leadership, Discipleship, Mentorship*. Western Academic Publishers. 2023:107.

²⁵ Wan, Hedinger & Raibley. 2023:119.

²⁶ 詳參溫以諾、《實用恩情神學簡介》Western Academic Press. 2024.

in each individually) ，所要求/首要的是忠心 (faithfulness - vertically) ，而非橫向的成效 (fruitfulness in performance horizontally)²⁷ 。

圖 8 — 轉化型跨文化關係式門徒訓練²⁸



按上圖所示：轉化型跨文化關係式門徒訓練，是由三一真神（縱向）與神兒女們互動，在「所是」、「所屬」及「所成」三個階段(process)，先是與個別信徒互動，轉化個人的「所是」，轉化後的蒙恩信徒，組成教會及堂會，在團契中同歷「所屬」轉化的大能，合夥成為神轉化大能的媒介，然後為光作鹽地導致社區及社會的轉化，文化的更新。

如上圖所示：三一神與蒙召者互動召聚重生得救的信徒(being 所是)，成立堂會、教會、宗派、差會...等屬靈團體，彼此相屬 (belonging)：一同順服元首基督，在教會 (主的身體) 中互為肢體，彼此相屬、彼此相顧、互相建立，經歷主在我們當中作工 (process: God working among us within a cross-cultural context)。儘管他們當中有種族差異 (ethnic diversity)，語言的隔膜 (language barrier)，世代的差距 (generational gap)，背景的不同，性格的互異 (personality difference)，性別的差異 (gender difference).....等因素，但神在基督

²⁷ Wan, Hedinger & Raibley. 2023:117.

²⁸ Wan, Hedinger & Raibley. 2023:16.

裡使我們同歸於一，拆毀了中間隔斷的牆，使我們合而為一。這都是神奇妙的作為 = 既縱又橫的互動。

VII. 結論

作者在本文中，試就跨文化教育與跨文化門徒訓練的課題，簡單扼要地題出要點、指出與時下流行事工型、程序化、程序導向的跨文化門徒訓練大異之處。其內容主要取自下列數項：

- 溫以諾、不記名、「關係式更新营商宣教」 Relational “Business for Transformation” (R-B4T) 《環球華人宣教學期刊》第七十五期 Vol9, No1(January 2024).
- 溫以諾、《實用恩情神學簡介》 Western Academic Press. 2024.
- 溫以諾、從「關係互動論」反思「靈性轉化」及「社會轉化」、《環球華人宣教學期刊》第六十七期: Vol 7, No 1 (January 2022).
- 溫以諾、陳小娟、「關係宣教學的真、善、美: “missio Dei” 的認識與實踐」《環球華人宣教學期刊》第六十二期 Vol 5, No 4 (October 2020).
- Wan, Hedinger & Raibley, *Transformational Growth: Intercultural Leadership, Discipleship, Mentorship*. Western Academic Publishers. 2023:107.